



**Dodatek č. 2 ke
smlouvě o poskytování služeb
„LRNS - Světelné zabezpečovací prostředky letišť - opravy a údržba“
č. 165210233**

Smluvní strany:

Česká republika – Ministerstvo obrany

se sídlem: Tychonova 1, 160 01 Praha 6

zastoupena: [redacted], ředitelkou odboru vyzbrojování vzdušných sil
Sekce vyzbrojování a akvizic MO

se sídlem kanceláře: nám. Svobody 471/4, 160 01 Praha 6

IČO: 60162694

DIČ: CZ60162694

bankovní spojení: Česká národní banka, pobočka Praha, Na Příkopě 28, Praha 1

číslo účtu: [redacted]

zástupce objednatele ve věcech smluvních:

[redacted]

adresa pro doručování korespondence:

Sekce vyzbrojování a akvizic MO
odbor vyzbrojování vzdušných sil
nám. Svobody 471/4
160 01 Praha 6

zástupce objednatele ve věcech technických pro VÚ 7214 Čáslav:

[redacted]

nebo

[redacted]

adresa pro doručování korespondence pro VÚ 7214 Čáslav:

VÚ 7214 Čáslav, 285 76 Chotusice

zástupce objednatele ve věcech technických pro VÚ 2427 Sedlec, Vícenice u Náměště nad Oslavou:

[redacted]

nebo

[redacted]

adresa pro doručování korespondence pro VÚ 2427:

VÚ 2427 Sedlec, Vícenice u Náměště nad Oslavou, 675 71 Náměšť nad Oslavou

zástupce objednatele ve věcech technických pro VÚ 8407 Praha – Kbely:

[redacted]

nebo

[redacted]

adresa pro doručování korespondence pro VÚ 8407:

VÚ 8407 Praha, Mladoboleslavská 300, 197 06 Praha 9 - Kbely

[redacted]

zástupce objednatele ve věcech technických pro VÚ 2436 Pardubice:

[REDACTED]

nebo

[REDACTED]

adresa pro doručování korespondence pro VÚ 2436:

VÚ 2436 Pardubice, Pražská 100, 530 02 Pardubice

zástupce objednatele ve věcech technických pro VÚ 8660 Vyškov:

[REDACTED]

adresa pro doručování korespondence pro VÚ 8660:

VÚ 8660 Vyškov, Víta Nejedlého, 682 01 Vyškov

zástupce objednatele ve věcech finančních:

[REDACTED]

adresa pro doručování korespondence pro VZ 5512:

VZ 5512 Brandýs nad Labem-Stará Boleslav, Boleslavská 929, 250 02
Brandýs nad Labem-Stará Boleslav

(dále jen „objednatel“) na straně jedné

a

TRANSCON ELECTRONIC SYSTEMS, spol. s r.o.

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, oddíl C, vložka 86718

se sídlem: Ohradské náměstí 1621/5, 150 00 Praha 5

zastoupena: [REDACTED] na základě plné moci ze dne 10. 6. 2017

IČO: 26510634

DIČ: CZ26510634

bankovní spojení: Citibank a.s, Evropská 178, Praha

číslo účtu: [REDACTED]

zástupce poskytovatele ve věcech smluvních a technických:

[REDACTED]

adresa pro doručování korespondence:

TRANSCON ELECTRONIC SYSTEMS, spol. s r.o.
Ohradské náměstí 1621/5, 150 00 Praha 5

(dále jen „poskytovatel“) na straně druhé

se v souladu s čl. 12 odst. 12 smlouvy o poskytování služeb č. 165210233 ze dne 30. 11. 2016 (dále jen „smlouva“) ve znění dodatku č. 1 ke smlouvě ze dne 22. 2. 2018 dohodly na uzavření tohoto dodatku č. 2 ke smlouvě (dále jen „dodatek“).

Čl. 1

Účel dodatku

Účelem dodatku je změna identifikačních údajů v záhlaví dodatku a rozšíření místa plnění o lokalitu VÚ 8660 Vyškov na základě žádosti Velitelství vzdušných sil čj. MO 328944/2018-3031.

Čl. 2

Předmět dodatku

[REDACTED]

Předmětem dodatku je úprava identifikačních údajů v záhlaví smlouvy, změna čl. 4 odst. 1 smlouvy a změna čl. 6 odst. 2 smlouvy.

Čl. 3 Změny a doplňky

S účinností ode dne zveřejnění tohoto dodatku v Informačním systému registru smluv se smlouva mění a doplňuje takto:

1. Identifikační údaje smluvních stran uvedené v záhlaví smlouvy se mění tak, jak je uvedeno v záhlaví tohoto dodatku.
2. Znění textu čl. 4 odst. 1 smlouvy se ruší a nahrazuje se tímto zněním:

Místa plnění jsou následující letecké základny Vzdušných sil AČR:

- Vojenský útvar 7214 Čáslav,
- Vojenský útvar 2427 Sedlec, Vícenice u Náměště nad Oslavou,
- Vojenský útvar 8407 Praha,
- Vojenský útvar 2436 Pardubice,
- Vojenský útvar 8660 Vyškov,

včetně jim podřízených jednotek a stanovišť, rozmístěných na území ČR a sídlo poskytovatele, společnosti TRANSCON ELECTRONIC SYSTEMS, spol. s r.o., na adrese Ohradské náměstí 1621/5, 150 00 Praha 5 / provozovna Kvapilova 2133, 738 02 Frýdek Místek.

3. Znění textu čl. 6 odst. 2 smlouvy se ruší a nahrazuje se tímto zněním:

Daňový doklad musí obsahovat náležitosti stanovené ust. § 29 odst. 1 a 2 zákona č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, a ust. § 435 OZ. Kromě toho musí daňový doklad obsahovat tyto údaje a náležitosti:

- označení dokladu jako daňový doklad nebo faktura a jeho číslo;
- číslo smlouvy uvedené objednatelem v záhlaví smlouvy;
- datum vystavení a splatnosti daňového dokladu;
- název dílčího plnění a místo plnění;
- číslo bankovního účtu poskytovatele a název banky;
- počet příloh a razítko poskytovatele s podpisem poskytovatele;
- k příloze daňového dokladu přiloží poskytovatel originál požadavkového listu, originál protokolu dle čl. 5 odst. 16 smlouvy a cenovou kalkulaci dílčího plnění vyplněnou dle přílohy č. 2 „Cenová kalkulace dílčího plnění“ smlouvy;

Daňový doklad bude poskytovatelem zaslán objednateli na adresu:

Česká republika – Ministerstvo obrany
Tychonova 1
160 01 Praha 6
IČO: 60162694
DIČ: CZ60162694

V zastoupení:
VÚ 7214 Čáslav
Ekonomické oddělení
285 76 Chotusice

nebo

VÚ 2427 Sedlec, Vícenice u Náměště nad Oslavou

Ekonomické oddělení
675 71 Náměšť nad Oslavou

nebo

VÚ 8407 Praha
Ekonomické oddělení
Mladoboleslavská 300
197 06 Praha 9 – Kbely

nebo

VÚ 2436 Pardubice
Ekonomická skupina
Pražská 100
530 02 Pardubice

nebo

VÚ 8660 Vyškov
Ekonomické oddělení
Víta Nejedlého
682 01 Vyškov

Čl. 4 Závěrečná ustanovení

1. Ustanovení smlouvy neupravená tímto dodatkem se nemění a zůstávají v platnosti beze změny.
2. Dodatek je vyhotoven ve 2 výtiscích o 4 stranách, z nichž každý má platnost originálu. Každá ze smluvních stran obdrží po jednom výtisku.
3. Smluvní strany prohlašují, že jim nejsou známy žádné skutečnosti, které by uzavření tohoto dodatku vylučovaly a berou na vědomí, že v plném rozsahu nesou veškeré právní důsledky plynoucí z vědomě jimi udaných nepravdivých údajů. Na důkaz svého souhlasu s obsahem tohoto dodatku připojují pod něj své podpisy.
4. Tento dodatek nabývá platnosti dnem jeho podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zveřejnění v Informačním systému registru smluv, přičemž tvoří nedílnou součást výše uvedené smlouvy.

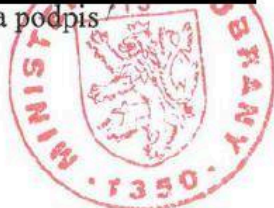
Praha *do d.* 2019

Za objednatele:

[Redacted signature]

[Redacted signature]

Razítko a podpis



Frydek Místek *do d.* 2019

Za poskytovatele:

[Redacted signature]

na základě plné moci

[Redacted signature]

Razítko a podpis

[Redacted area]



TRANSCON ELECTRONIC SYSTEMS, spol. s r.o.
Kvapilova 2133
738 02 Frýdek – Místek

Tel.: +420 558 437 551, 558 440 511

Fax: +420 558 437 553

E-mail: info@transcon.eu

<http://www.transcon.eu>

Zapsán v Obchodním rejstříku Městského soudu Praha - oddíl C vložka 86718 dne 11. 2. 2002



PLNÁ MOC

Já, níže podepsaný

[redacted], jednatel
společnosti TRANSCON ELECTRONIC SYSTEMS, spol. s r.o., IČ 265 10 634, se sídlem v Praze
5, Ohradské náměstí 5/1621, PSČ 150 00

uděluji plnou moc

[redacted]
[redacted]
k zastupování a jednání v oblasti veřejných zakázek vyhlašovaných Ministerstvem pro
místní rozvoj ČR a Ministerstvem obrany ČR a to ve věcech podávání nabídek, uzavírání
smluv a všech úkonů s tím spojených.

Tato plná moc se uděluje na dobu neurčitou.

V Praze dne 10. 6. 2016

Zmocnitel:

[redacted]

Právní číslo ověřovací: 1063/2016

[redacted]

Výše uvedené zmocnění přijímám:

Zmocněnec:

[redacted]

Ve Frýdku Místku dne 10. 6. 2016

UDĚL. AUGUSTIN, JED. NÁST. VE FRÝDKU MÍSTK. [redacted]

Jako dodavatel jsme evidováni u
EKO-KOM pod č. EK-F00027329

IČ: 26 51 06 34

DIČ: CZ 26 51 06 34 [redacted]